

Respons

Forente Arabiske Emirater (FAE): Forholdene for homofile

Problemstilling/spørsmål:

- I hvilken grad er homofili straffbart?
- Finnes det homofile miljøer som holder til i det skjulte?
- Tolereres slike skjulte miljøer, handler myndighetene aktivt mot dem, eller kjenner de til dette uten å foreta seg noe?
- Kjenner Landinfo til eksempler på at homofile har blitt dømt til fengsel, og hva bakgrunnen for dette var?
- Er noen blitt dømt til døden for homofili?
- I hvilken grad møter homofile sosiale sanksjoner?

I hvilken grad er homofili straffbart?

Landinfo er kjent med at homofile handlinger er straffbare, og at de sosiale normene i samfunnet i Emiratene er svært konservative og avvisende til homofili. Vi har imidlertid ikke informasjon om for eksempel hvilke juridiske krav som stilles for å kunne idømme straff. Det ser ut til å være lite tilfang av større rapporter om dette temaet, mens det finnes en del nyhetsmeldinger og andre mindre rapporter om forholdene for homofile i FAE.

Straffeloven

Følgende bestemmelser i den føderale straffeloven av 1987 regulerer homofile handlinger:

Artikkel 354:

Irrespective of the provisions of the Act on Delinquent and Vagrant Juveniles, any person who forcibly engages in sexual intercourse with a woman, or a homosexual act with a homosexual, shall be punished with the death penalty. Coercion shall be recognized if the condemned person was fourteen years of age at the time of the commission of the offence.

Respons **Forente Arabiske Emirater (FAE): Forholdene for homofile**

Artikkel 355:

The attempted commission of the offences specified in the preceding article shall be punishable with life imprisonment.” (Note: “life imprisonment = prison sentences of 15 years or more)

Artikkel 356:

Irrespective of the two preceding articles, the offence of fettering shall be punished with a term of imprisonment of no less than one year, if it was committed with consent; however, if the act was committed to the disadvantage of a male or female person less than fourteen years of age, or if its commission involved the use of force, the punishment shall be temporary imprisonment.” (Note: “temporary imprisonment” = prison sentences of between three and 15 years).

Artikkel 357:

If one of the offences specified in the preceding articles causes the death of the victim, the offence specified shall be punished with the death penalty.

Myndighetspraksis

Den internasjonale organisasjonen for homofiles rettigheter, ILGA, drøfter betydningen av disse lovtekstene i en rapport fra 2013 (s. 78). Her vises det til ulike tolkninger som er blitt gjort av straffebestemmelsen, samt hvor mange års fengselsstraff man risikerer. ILGA påpeker at ordlyden på arabisk i en av bestemmelsene om dødsstraff, artikkel 354, er tvetydig, og gir ulike tolkningsmuligheter i oversettelse. Det anføres bl.a. at det er tvil om bestemmelsen skal tolkes som å gi dødsstraff for voldtekt av kvinne og homofil voldtekt av mann, eller for voldtekt av kvinne og homofil sex i alminnelighet. ILGA oppsummerer med å påpeke at det er usikkert hvorvidt dødsstraff blir brukt, samtidig som det fastslås at alle seksuelle handlinger utenfor heteroseksuelt ekteskap, er forbudt.

Andre rapporter viser til at fengselsstraff blir brukt mot homofile. Det amerikanske utenriksdepartementet (State Department) rapporterte for 2010 (2011, s. 20) at både den sivile straffeloven og religiøs lovgivning (*sharia*) gjør homoseksuell aktivitet straffbart, men at det ikke var blitt idømt noen fengselsstraffer i 2010. For 2009 derimot meldte State Department (2010) om at personer var blitt fengslet og utvist for åpen homofil aktivitet. Dessuten ble det rapportert at det er straffbart å kle seg i klær typisk for det motsatte kjønn. Utlendinger var bitt utvist for dette, og borgere av FAE fengslet. I enkelte tilfeller var personer blitt dømt til tvungen «psykologisk behandling» for homofili.

I sin rapport for 2007 nevnte State Department (2008) et eksempel på en konkret hendelse, der to menn som hadde vært med på å voldta en 15 år gammel utenlandsk gutt, var blitt dømt til fengsel i 15 år. Offeret hadde unnsloppet straffeforfølgelse ved å komme seg ut av landet før noen straffeforfølgelse var blitt innledet mot ham.

I 2006-rapporten (2007) meldte State Department om at 26 menn var blitt arrestert mens de hadde en fest på et hotell i Dubai. De var blitt dømt til tvungen psykologisk behandling og medikamentell behandling med innsprøyting av mannlige kjønnshormoner. Innenriksdepartementet i FAE hadde senere dementert opplysningene og i stedet opplyst at 12 av de 13 FAE-borgerne som var innblandet, var blitt dømt til fem års fengsel, mens den siste

Respons Forente Arabiske Emirater (FAE): Forholdene for homofile

fikk seks måneder. De 13 utlendingene som var blitt innblandet, ble sendt ut av landet etter endt varetekt.

Finnes det homofile miljøer som holder til i det skjulte?

I det minste i Dubai skal det finnes uoffisielle møteplasser som er kjent i homofile miljøer. For eksempel gir ulike reiselivsnettsteder (U. Cityguides u.å.) informasjon om strender, hoteller og barer der det er vanlig å blande seg blant andre gjester for å møtes. Det blir opplyst at dyrere utesteder, gjerne på hotellene, er aktuelle møteplasser. I tillegg nevnes kafeer som har bluetooth-forbindelse i kjøpesenteret Dubai Mall. Stranden Jumeirah Beach og vestlige kjedehoteller i nærheten av denne blir det også tipset om. Andre reisenettsteder gir liknende råd, f.eks. Cruising Gays (u.å.). Et annet råd som blir gitt her, er å se opp for sivilkledd politi som blander seg med strandgjestene for å observere «usømmelig atferd».

I hvilken utstrekning FAEs egne borgere benytter seg av slike treffsteder, har ikke Landinfo noen sikker informasjon om, men nyhetsoppslaget gjengitt ovenfor (State Department 2007) om konkrete straffesaker, indikerer klart at også disse deltar.

Tolereres slike skjulte miljøer, handler myndighetene aktivt mot dem, eller kjenner de til dette uten å foreta seg noe?

Det er lite som tyder på at slike omgangsformer tolereres. Tvert imot ser myndighetene ut til å arbeide aktivt mot dette. I en sak der en mann ble dømt for homofil prostitusjon, ble han tatt etter at politiet hadde fulgt kommunikasjonen hans på internett og sporet ham opp på hotellet. Han skal ha blitt sporet opp ved at en politimann utga seg for å være kunde (Gay Star News 2013). Som nevnt ovenfor skal også strandgjester bli overvåket aktivt.

Kjenner Landinfo til eksempler på at homofile har blitt dømt til fengsel, og hva bakgrunnen for dette var?

Bruk av fengselsstraff for homofili fremstår ikke som uvanlig. Det finnes flere tilfeller rapportert i mediene. I 2012 skal en belgisk mann ha blitt dømt til ett års fengsel i Dubai for homofil sex men en annen utlending (Pink News 2012). Tidligere samme år skal en skotte ha blitt dømt til tre års fengsel for å ha blitt tatt *in flagranti* med en annen mann, i henhold til samme melding. I 2013 skal mannen som ble sporet opp av politiet på et hotell (nevnt ovenfor), ha fått tre års fengselsstraff for å ha drevet homofil prostitusjon fra hoteller i Dubai. Han skal imidlertid ha blitt dømt under bestemmelser om krenkelse av den offentlige moral (Gay Star News 2013).

Er noen blitt dømt til døden for homofili?

Hvorvidt dødsstraff faktisk idømmes for homofile handlinger, fremstår som uklart og informasjonen er motstridende, slik for eksempel ILGA har påpekt i sin rapport fra 2013. Landinfo har ingen ytterligere informasjon.

I hvilken grad møter homofile sosiale sanksjoner?

De sosiale normene i de konservative Gulfstatene fremstår som svært lite imøtekompende til homofili, og de føyer seg slik sett inn i det allmenne synet på homofili i Midtøsten. Et par

Respons Forente Arabiske Emirater (FAE): Forholdene for homofile

nyhetsoppdrag kan illustrere det. I forbindelse med arrestasjonen av ungdommer som hadde arrangert fester for homofile, bemerket en juridisk kilde i Abu Dhabi til Khaleej Times at «samfunnet avskyr slikt». Han tilføyde at politiet, gjennom et statlig støttesenter, burde «redde disse unge mennene og bringe dem tilbake til et normalt liv» (Khaleej Times 2005).

Av nyere dato er et oppslag i Gulf Times (2013). Her belyses et forslag i det kuwaitiske parlamentet om å innføre felles regler for hele GCC-området¹ om å nekte homofile utlendinger adgang til å arbeide i GCC-landene. Tanken om at homofili er noe «unormalt» som kan «helbredes» eller avhjelpes ved medisinsk og psykiatrisk behandling, reflekterer likeledes de generelt sterkt avvisende holdningene til homofili. Myndighetenes rolle blir her sett på som både å straffe og eventuelt også bistå «avvikerne» med å slå inn på et «riktig» seksualliv.

I saken om de 26 personene som ble arrestert på en hotellfest, distanserte Innenriksministeriet seg snart fra sine opprinnelige uttalelser om at ungdommene trengte behandling, muligens for å håndtere oppmerksomheten saken hadde vakt i medier verden over. I de første medieutspillene fra myndighetene, var tonen imidlertid krass. Justisministeren kom for eksempel med noen kraftige uttalelser med henvisning til homofili generelt, trolig beregnet på den konservative, innenlandske offentligheten. Etter å ha innledet med en reprimande til foreldre om å sørge for at deres barn ikke «oppførte seg avvikende og på slike fremmedartede måter som menneskeheten avviser», fortsatte han med å forsikre om at hans ministerium ville «fortsette sine anstrengelser for å sikre at dagens og kommende generasjoner ikke blir skjemt av menneskehetens og religionens fiender, som spyr sin gift gjennom sine handlinger, handlinger som Gud avskyr og som er uakseptable i alle samfunn» (Arafah 2005).

Når det gjelder spørsmålet om hvor utbredt slike holdninger i praksis er i FAE, kan det spilles inn at bare en mindre del av befolkningen i FAE (13 % i 2005) er opprinnelige borgere, mens resten er arbeidsinnvandrere som fordeler seg på land i Sør-Asia (58 %), Asia for øvrig (17 %) og Vesten (8,5 %) (World Population Review 2013).

Myndighetspraksis på visse områder der normene bryter med islam, kan ellers variere sterkt mellom de enkelte Emiratene, som det f.eks. fremgår av det britiske utenriksdepartementets reiseråd (FCO 2013). Dubai har for eksempel et verdenskjent natteliv med utbredt servering av alkohol. I Sharjah, et annet av emiratene, er derimot alkohol forbudt

Felles for alle emiratene i FAE er imidlertid at lokale sosiale normer nok gjelder først og fremst for den lokale befolkningen, mens FAEs lover gjelder for alle som oppholder seg der. Enkelte utlendinger som ikke har tatt hensyn til dette, har blitt straffet av myndighetene. For eksempel ble et britisk (heterofilt) par i 2008 fengslet for å ha hatt sex på en strand i Dubai (Leach 2008).

En organisasjon som arbeider for homofiles rettigheter i FAE, UAE LGBT Rights, har opprettet en facebookside², men arbeider etter alt å dømme ikke åpent. Vi har ikke informasjon om hvorvidt denne siden er tilgjengelig for brukere inne i FAE, eller hvor organisasjonen fysisk holder til.

¹ GCC er et regionalt samarbeidsråd der FAE er medlem.

² Tilgjengelig fra <https://www.facebook.com/LGBTRightsUAE> [lastet ned 13. mars 2014]

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) skal som faglig uavhengig enhet innhente og analysere informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om. Landinfos responser og temanotater er basert på opplysninger fra både åpne og anonyme kilder. Opplysningene er innsamlet og behandlet i henhold til kildekritiske standarder.

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo. Responser er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema, og kildegrunnlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater. Responser er utarbeidet innenfor korte frister og inneholder gjerne lite bakgrunnsinformasjon.

Opplysningene som blir lagt fram i responsene, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser er heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

Referanser

- Arafah (2005, 25. november). Officials lambast capital's gay party youth. *Khaleej Times*. Tilgjengelig fra http://www.khaleejtimes.com/DisplayArticle.asp?xfile=data/theuae/2005/November/theuae_November648.xml§ion=theuae [lastet ned 10. mars 2014]
- Cruising Gays (u.å.). *City Hookup Guide*. [s.l.]: Cruising Gays. Tilgjengelig fra <http://www.cruisinggays.com/default.aspx?countryid=132&country=United+Arab+Emirates/> [lastet ned 10. mars 2014]
- FCO, UK Foreign and Commonwealth Office (2013). *Foreign Travel Advice. United Arab Emirates*. London: FCO. Tilgjengelig fra <https://www.gov.uk/foreign-travel-advice/united-arab-emirates/local-laws-and-customs>. [lastet ned 10. mars 2014]
- Gay Star News (2013, 6. april). Dubai men get three years in prison for 'gay prostitution'. *Gay Star News*. Tilgjengelig fra <http://www.gaystarnews.com/article/dubai-men-get-three-years-%E2%80%98gay-prostitution%E2%80%999060413#sthash.3oSqvNcD.aeGnYwA5.dpuf> [lastet ned 10. mars 2014]
- ILGA, dvs. International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (2013, mai). *State Sponsored Homophobia. A World Survey of Laws: Criminalisation, Protection and Recognition of Same-Sex laws*. Brussels/Geneva: ILGA. Tilgjengelig fra http://old.ilga.org/Statehomophobia/ILGA_State_Sponsored_Homophobia_2013.pdf [lastet ned 10. mars 2014]
- Leach, B. (2008, 16. oktober). British couple jailed for sex on Dubai beach. *The Telegraph*. Tilgjengelig fra <http://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/middleeast/dubai/3207483/British-couple-jailed-for-sex-on-Dubai-beach.html> [lastet ned 10. mars 2014]
- Pink News (2012, 6. juni). Dubai: Man jailed for gay relationship after partner dies in window fall. *Pink News*. Tilgjengelig fra <http://www.pinknews.co.uk/2012/06/06/dubai-man-jailed-for-gay-relationship-after-partner-dies-in-window-fall/> [lastet ned 10. mars 2014]
- Toumi, H. (2013, 20. oktober). Gulf homosexual ban was 'just a proposal': Kuwait chief. *Gulf News*. Tilgjengelig fra <http://gulfnnews.com/news/gulf/kuwait/gulf-homosexual-ban-was-just-a-proposal-kuwait-chief-1.1245007>. [lastet ned 10. mars 2014]
- Khaleej Times (2005, 1. desember). Gay party accused remanded in custody. *Khaleej Times*. Tilgjengelig fra http://www.khaleejtimes.com/DisplayArticle.asp?xfile=data/theuae/2005/December/theuae_December24.xml§ion=theuae&col [lastet ned 10. mars 2014]

Respons Forente Arabiske Emirater (FAE): Forholdene for homofile

- [Straffeloven] (1987). *Federal Law No. (3) Of The Year 1987 A.D. Promulgating The Penal Code (Criminal Law)*. Tilgjengelig via SCRIBD.com <http://www.scribd.com/doc/122309224/UAE-Penal-Code-amended-1987> [lastet ned 10. mars 2014]
- U. Cityguides (u.å.). *Gay Dubai*. [s.l.]: U. Cityguides. Tilgjengelig fra <http://www.cityguides.com/dubai/gay.html> [lastet ned 10. mars 2014]
- U.S. Department of State (2007, 6. mars) *Country Reports on Human Rights Practices – United Arab Emirates*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/2006/78865.htm> [lastet ned 10. mars 2014]
- U.S. Department of State (2008, 11. mars). *Country Reports on Human Rights Practices – United Arab Emirates*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/2007/100608.htm> [lastet ned 10. mars 2014]
- U.S. Department of State (2010, 11. mars). *Country Reports on Human Rights Practices – United Arab Emirates*. Washington D.C.: U.S. Department of State Tilgjengelig fra <http://www.state.gov/j/drl/rls/hrrpt/2009/nea/136082.htm> [lastet ned 10. mars 2014]
- U.S. Department of State (2011, 8. april) *Country Reports on Human Rights Practices – United Arab Emirates*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://www.state.gov/documents/organization/160079.pdf> [lastet ned 10. mars 2014]
- World Population Review (2013, 8. desember). *United Arab Emirates Population*. [s.l.]: World Population Review. Tilgjengelig fra <http://worldpopulationreview.com/countries/ united-arab-emirates-population/> [lastet ned 10. mars 2014]

© Landinfo 2014

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarfremstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.